

SLOVENSKI STANDARD

oSIST prEN ISO 21487:2018

01-februar-2018

Mala plovila - Trajno vgrajeni rezervoarji za bencinsko in dizelsko gorivo (ISO 21487:2012)

Small craft - Permanently installed petrol and diesel fuel tanks (ISO 21487:2012)

Kleine Wasserfahrzeuge - Fest eingebaute Ottokraftstoff- und Dieselmotortanks (ISO 21487:2012)

Petits navires - Réservoirs à carburant à essence et diesel installés à demeure (ISO 21487:2012)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 21487

ICS:

47.020.20	Ladijski motorji	Marine engines and propulsion systems
47.080	Čolni	Small craft

oSIST prEN ISO 21487:2018

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN ISO 21487

December 2017

ICS 47.080

Will supersede EN ISO 21487:2012

English Version

**Small craft - Permanently installed petrol and diesel fuel
tanks (ISO 21487:2012)**

Petits navires - Réservoirs à carburant à essence et
diesel installés à demeure (ISO 21487:2012)

Kleine Wasserfahrzeuge - Fest eingebaute
Ottokraftstoff- und Dieselmotortanks (ISO
21487:2012)

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/SS T01.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of Directive 2013/53/EU aimed to be covered	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21487:2018
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/63d7c267-196a-4b74-b610-88fdb573aaa4/sist-en-iso-21487-2018>

European foreword

The text of ISO 21487:2012 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 “Small craft” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as prEN ISO 21487:2017.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN ISO 21487:2012.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2013/53/EU.

For relationship with EU Directive 2013/53/EU, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of ISO 21487:2012 has been approved by CEN as prEN ISO 21487:2017 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21487:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/63d7c267-196a-4b74-b610-88fdb573aaa4/sist-en-iso-21487-2018>

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of Directive 2013/53/EU aimed to be covered

This European standard has been prepared under a Commission's standardization request M/542 C(2015) 8736 final to provide one voluntary means of conforming to Essential Requirements of Directive 2013/53/EU.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1: Correspondence between this European Standard and Annex I and Annex II of Directive 2013/53/EU

Essential Requirements of Directive 2013/53/EU	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
Annex I, Part A, 5.2.2 – Fuel tanks	4, 5, 6, 7, 8	<p>This standard deals with the design and test of petrol and diesel fuel tanks and tank openings only.</p> <p>This standard does not deal with the ventilation of fuel tank spaces; protection against fire from the engine and other sources of ignition and heat or separation from living quarters.</p>
Annex II - Components of watercraft; (4) - Fuel tanks intended for fixed installations and fuel hoses.	4, 5, 6, 7, 8	In respect of fuel tanks and their openings when placed on the Union market separately.

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
21487**

Second edition
2012-11-15

Small craft — Permanently installed petrol and diesel fuel tanks

Petits navires — Réservoirs à carburant à essence et diesel installés à demeure

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21487:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/63d7c267-196a-4b74-b610-88fdb573aaa4/sist-en-iso-21487-2018>



Reference number
ISO 21487:2012(E)

© ISO 2012

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21487:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/63d7c267-196a-4b74-b610-88fdb573aaa4/sist-en-iso-21487-2018>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2012

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 General properties	2
4.1 Resistance to liquids in contact	2
4.2 Copper-based alloys	2
4.3 Provisions to tanks	2
4.4 Installation of non-integral tanks	3
5 Petrol fuel tanks: design and tests	3
5.1 Design	3
5.2 Tests to be performed	3
6 Diesel fuel tanks: design and tests	4
6.1 Design	4
6.2 Tests to be performed	4
7 Tests	4
7.1 General	4
7.2 Hydraulic pressure test	4
7.3 Pressure-impulse type test for petrol fuel tanks	6
7.4 General fire-resistance test of non-metallic fuel tanks	6
7.5 As-installed fire-resistance test of non-metallic fuel tanks	7
8 Marking	8

SIST EN ISO 21487:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/63d7c267-196a-4b74-b610-88fdb573aaa4/sist-en-iso-21487-2018>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 21487 was prepared by Technical Committee ISO/TC 188, *Small craft*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 21487:2006), which has been technically revised. It also incorporates the Technical Corrigendum ISO 21487:2006/Cor.1:2008. The main changes from the first edition are the following:

- diesel tanks shall be equipped with inspection hatch(es) for cleaning and inspection (4.3.10);
- metallic tanks may be static pressure tested as an alternative to the pressure-impulse test (5.2.2);
- non-metallic, non-integral tanks, if installed in an engine compartment, shall be fire tested (6.2.3);
- non-metallic tanks shall be marked with the maximum temperature to which the tank may be exposed (Clause 8).

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/63d7c267-196a-4b74-b610-88fdb573aaa4/sist-en-iso-21487-2018>